**納税管理人申告・承認申請書　兼**

**納税管理人を定めないことに関する認定申請書**

**Tax Agent Declaration・Application for Approval**

**Application for official recognition about not appointing a tax agent**

大竹市長　様

Mayor of Otake

|  |  |
| --- | --- |
|  | 　令和　　　年　　　月　　　日 |
|  |  (Date) Year Month Day |
|  |  |
| （納税義務者）(Taxpayer) | 現住所(Address) |
|  | 今後の住所(Address after leaving Japan) |
|  | 氏名(Name) |
|  | 生年月日 　　　年　　　月　　　日(Birth date) Year 　　 Month 　Day |
|  | 電話番号(Phone) |
| （届出人） | 氏名(Name) |
| (Applicant) | 電話番号(Phone) |

大竹市税条例第25条の規定に基づき、納税管理人に関して次のとおり申告（申請）します。

Based on the Otake Municipal Tax Law article 25,I will submit the following : Declaration （Application).

なお、申告（申請）にあたり、納税管理人の承諾を得ています。

The person selected consented to being my tax agent.

（該当する番号に○をつけてください。）

(Please circle the appropriate number.)

1.　大竹市内に住所等を有する納税管理人の指定又は変更（解任）の申告

 Declaration of appointment or change(dismissal):that a person with a permanent address in the city is my tax agent

2.　大竹市外に住所等を有する納税管理人の指定又は変更（解任）の承認申請

 Application for approval of appointment or change(dismissal):that a person with a permanent address outside of the city is my tax agent.

3.　納税管理人を定めないことに関する認定申請

 Application for official recognition of not appointing a tax agent

**Please see the backside too.**

|  |  |
| --- | --- |
| 新納税管理人New tax agent（指定又は変更の場合に記入）(Fill in only in the case of appointment or change) | 住所（所在地）(Address)　　　　　　　　　　　　　　　　 　　　　　氏名（名称）(Name)　　　　　　　　　 　　　　生年月日 (Birth date)　　　　  年(Year)　　　月(Month)　　　日(Day)　　　 　　　　　電話番号 (Phone)　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　 |
| 旧納税管理人Former tax agent（変更又は解任の場合に記入）(Fill in only in the case of change or dismissal) | 住所（所在地）(Address)　　　　　　　　　　　　　　 　　　　　氏名（名称）(Name)　　　　　　　　　　 　　　　生年月日 (Birth date)　　　　　　　　　　　　　　　　 年(Year)　　　月(Month)　　　日(Day)　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　電話番号 (Phone)　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　 |
| 申告（申請）理由Reason for Declaration(Application) （該当する項目に🗹）(Please🗹the appropriate item) | □国外へ出国するため(To leave Japan)□その他（Other reason) :Please write the reason(　　　　　　 )　 |
| 納税管理人を定めなくとも徴収に支障がないことに関する事情（納税管理人を定めない又は解任の場合）The reason that my city tax can be paid without appointing a tax agent(Please fill in only in the case of not appointing a tax agent or dismissal) 　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　 |

【添付書類(An attached document)】

　**納税義務者の本人確認書類**（郵送の場合は、本人確認書類のコピーを同封してください。）

 Please bring one of the following to the city hall:

 **Personal identification of taxpayer**

 ・運転免許証（driver's license）

・パスポート（passport）

・在留カード（residence card）

・特別永住者証明書（special permanent resident certificate）

・外国人登録証明書（foreign resident registration card）

 ※If you mail the application,enclose the copy of personal identification of taxpayer.

　※納税義務者が出国済み等のため、納税義務者の本人確認書類が提示（提出）できない場合は、納税管理人の本人確認書類を提示（提出）してください。

 If you cannot present(submit) personal identification of the taxpayer because they relocated outside of Japan. Please present(submit) personal identification of the tax agent.

【留意事項(Consideration)】

１．納税管理人は納税義務者に代わり納税に関する一切の手続き（納税通知書の受領・納税・還付通知書の受領・還付金の受領など）を行う方です。なお、納税管理人は納税義務を負うものではありません。

　　A tax agent manages taxation procedures such as receiving tax notices, making payments, receiving refund notices and refunds on behalf of the taxpayer.A tax agent is not obliged to pay taxes.

２．送付文書の不着返戻等の事情により、届出のあった納税管理人に送付することが不適当であると市が判断した場合、予告なく納税管理人を解任する場合があります。

 When we decide that the appointed tax agents are inappropriate to send notices because notices couldn't be sent to them, we dismiss the tax agent without notice.

３．納税管理人を変更又は解任する場合、改めて「納税管理人申告・承認申請書　兼　納税管理人を定めないことに関する認定申請書」を提出する必要があります。

　　※変更又は解任の手続きが行われるまでは、現納税管理人に通知されます。

 If you want to change or dismiss your tax agent,you have to submit this application again.

 ※Tax notices will be sent to tax agents until the procedure of change or dismissal is finished.

問い合わせ先(Contact)

〒739－0692

広島県大竹市小方一丁目11番１号

1-11-1,Ogata,Otake-shi,Hiroshima 739-0692

大竹市市民生活部市民税務課市民税係

Otake City Hall,Civic Life Department Taxation section,Municipal Taxation Office

電話(Tell) 0827－59－2128

FAX 0827－57－7162

メール　shiminzeimu@city.otake.hiroshima.jp

【市記入欄(Otake City Entry field)】

１．納税義務者（納税義務者が出国済み等で提示できない場合、納税管理人）の本人確認書類

　　□運転免許証　□パスポート　□在留カード　□特別永住者証明書　□外国人登録証明書

|  |  |
| --- | --- |
| 市民税 | 処理日 |
|  |  |

２．受付方法　　　　　　　　　　　　　　　　３．処理欄

　　□窓口　□郵便